

รชป.

ต้นฉบับ

๙๙.๖๐. ๘๙/๖๐
 รศท. ๘๗๖๖ ๐๘๖. ๘๗๖๘/๖๙๐๖
 ๒๖/๑๒/๕๙ ๕๙ ๒๗ ธ.ค. ๕๙
 ๑๐.๕๙๗๖. ๑๖:๕๕๗๖. ๒๘/๑๒/๕๙
 ๕๙/๖๖๖๖

เลขที่เอกสารในระบบ E KTH-16-778

ฝ่ายบริหารทั่วไป (สลก. รับเอกสารจากภายนอก) วันที่ รชป 19965

วันที่ 27 ธ.ค. 2559 สมอ ๑๗๙/๙ ๗.๑.๖๐

เรื่อง The cooperation projects and follow-up measures under the MOU for infrastructure cooperation between our two countries

เรียน อรช.	วันที่กำหนด
<input checked="" type="checkbox"/> เพื่อโปรดพิจารณา <input type="checkbox"/> เพื่อโปรดดำเนินการ <input checked="" type="checkbox"/> เพื่อโปรดทราบ	
กระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐานและการขนส่ง ประเทศเกาหลีมีหนังสือแจ้งยืนยันว่า	
โครงการความร่วมมือต่าง ๆ ภายใต้ MOU ระหว่างไทยและเกาหลีจะยังคงดำเนินการตาม	
กำหนดการ แม้ว่าขณะนี้เกิดสถานการณ์ทางการเมืองในประเทศ	
หมายเหตุ	



(นายเกียรติพงษ์ เพชรศรี)

สนก.

โสระยา

๐/-

๒๗ ธ.ค. ๒๕๕๙ (๒)

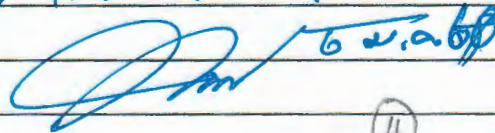
เรียน รชป ออ.๖๖, ๗๐.๗๖

เรื่อง หนังสือแจ้งยืนยันว่า

โครงการความร่วมมือต่าง ๆ ภายใต้ MOU ระหว่างไทยและเกาหลีจะยังคงดำเนินการตาม

(๓)

๗๗/๑๕๖ ๖๕.๖๐. ๑๕๖๖๖



(นายทองเปลว กองจันทร์)

รชป.

Steel Inq R

(นายสัญญาชัย เกตุวรชัย)

อรช. ๒๖ ปี.ค. ๒๕๕๙

(๔)

- ทราบ

- รชป ออ.๖๖, ๗๐.๗๖ ๑๕๖๖๖



(นายเลิศชัย คีอนันต์)

๗๗.๖๖. - ๑ ปี.ค. 2560





EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA

23 Thiam-Rummit Road, Ratchadapisek

Huay-Kwang, Bangkok, Thailand 10310

TEL: 0-2247-7537-39 FAX: 0-2246-6469, 0-2247-7535

Attention : หน้าห้อง อธ.กรมชลประทาน (K' ชานิตา)

Fax : 02-2413026

Tel : 02-2410065

From : Piyakamon (Fome) 02-2477537 ext 313

Subject : Convey Letter

Number of copies including this page: 3 page(s)

Date: 26/12/2016



Ministry of Land, Infrastructure and Transport
Republic of Korea

กรมชลประทาน
เลขรับ ๗/๑๙๖๕/๕๙
วันที่
เวลา

December 16, 12

Mr. Sanchai Ketworrachai
Director General
Royal Irrigation Department
The Kingdom of Thailand

Your Excellency,

I would like to extend my sincere gratitude to you for providing the Korean delegation with warm welcome and hospitality during my visit to your country in 2016 and for giving your great interest and support to strengthen cooperation with Korea.

As you may know, Korea has recently faced a serious political challenge since the National Assembly voted to impeach President Park Geun-hye and her powers were suspended. Following the vote for impeachment, the international community showed concerns over national confusion and uncertainty in Korea.

However, Prime Minister Hwang Kyo-ahn took over the powers of the presidency as acting president and the current situation has been rapidly stabilized under his leadership.

In fact, Korea is a country with great potential that achieved rapid economic growth and democracy at the same time during a short period in the past.

Although Korea is in a political turmoil, it will be an opportunity for Korean people to make economic and political progress and advance into a mature democracy.

In this regard, I earnestly hope that our both countries maintain strong friendship and partnership to intensify cooperation in the fields of land, infrastructure and transport.

In particular, the cooperation projects and follow-up measures under the MOU for infrastructure cooperation between our two countries will be implemented as scheduled.

I hope that all your future policies successfully bear fruits, and I wish you good health, happiness and success in the coming year, 2017.

Sincerely yours,

Gyung-hwan Kim

KIM Gyung-hwan
Vice Minister
Ministry of Land, Infrastructure, and Transport
Republic of Korea

Ministry of Land, Infrastructure and Transport
11, DOUM-RO 6, SEJONG SPECIAL SELF-GOVERNING CITY
REPUBLIC OF KOREA



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA

กรมชลประทาน
เลขรับ ๙๗ 199๒๕/59
วันที่.....
เวลา.....

KTH-16-778

The Embassy of the Republic of Korea presents its compliments to the Ministry of Agriculture and Cooperatives of the Kingdom Thailand and has the honour to convey the letter of Mr. Kim Gyung-Hwan, Vice Minister of Land, Infrastructure and Transport of the Republic of Korea to Mr. Sanchai Ketworrachai, Director General of Royal Irrigation Department of the Kingdom of Thailand.

The Embassy of the Republic of Korea avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Agriculture and Cooperatives of the Kingdom Thailand the assurances of its highest consideration.

Enclosure: as stated

Bangkok, 26th December, 2016

CC : Ministry of Foreign Affairs

